

# Industrie *anzeiger*

kompetent • aktuell • praxisnah

Seite 26 | **Fertigungsmittel**

## Mehr Laufzeit fürs Investgut

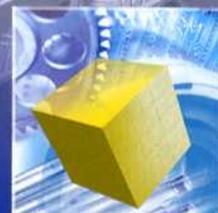
**Maschinenbau**  
„Vernetzt denken,  
vernetzt handeln“



Manfred Wittenstein,  
VDMA-Präsident

Seite 16

Seite 30 | **Schneller Schliff**



Maschine des Monats

### Absaugeinrichtung

*Spänemachen ohne Staub und Partikelfilter*

CleanCut CC macht das Bearbeiten von Graphit und Verbundwerkstoffen ohne Staub und Späne möglich. Eigens entwickelt für den Einsatz auf Hochgeschwindigkeits-Fräsmaschinen mit linearen CNC-Achsen, sorgt die Absaugeinrichtung dafür, dass Plattenmaterial ohne den sonst üblichen Partikelflug gebohrt, gefräst oder graviert werden kann. Das Ergebnis ist ein in Cent und Euro darstellbarer Zeitvorteil, da sich das aufwändige Reinigen der Werkzeugmaschinen nach der Bearbeitung erübrigt. CleanCut saugt das bei der Bearbeitung abgetragene Material laut Hersteller vollständig ab, ohne dabei das Werkzeugstück selbst zu berühren. Daher ist die Einrichtung auch für ausgesprochen empfindliche Oberflächen geeignet. Werkzeugwechsel und -vermessung sowie das dreidimensionale Abtasten der Werkzeugstücke sind weiterhin ohne Einschränkung möglich. Sollte der Unterdrucktrichter dennoch einmal stören, kann er im eingefahrenen Zustand fixiert oder abmontiert werden.



Datron, Mühlthal, Tel. (06151) 1419-0

### Rohrbiegemaschinen

*Sehr enge Biegeradien möglich*

Zwei neue vollelektrische CNC-Biegemaschinen für Rohre mittleren Durchmessers stellt der französische Hersteller Silfax vor: die SE 32 LR und die SE 45 LR. Mit zehn elektrischen, CNC-gesteuerten Achsen, Biegeebenenwechsel und Siemens-Steuerung sollen sich Werkstücke zwischen 5 und 32 sowie 45 mm Durchmesser schnell, präzise und geräuscharm biegen lassen. Die Maschinen für Links- und Rechtsbiegungen verfügen über einen neu konzipierten, direkt angetriebenen Biegekopf. Da die Biegeachse nicht über Ketten angetrieben wird, kann sie laut Anbieter sehr enge Biegeradien fahren. Diese können kleiner als das 0,8-fache des Durchmessers sein.

Ulmo, Nagold,

Tel. (07452) 8411-0



**Drahrichtapparat**

**WERKZEUGE FÜR DRÄHTE UND KABEL**

Richtapparate fuer die Streckung von Drähten

**Vorschubeinheit Hydraulisch**

**Elektronische Verlegeeinheit**

**Lesmo Machinery Germany GmbH**  
 Zeppelinstrasse, 44/2 D-73760 Ostfildern/Kemnat  
 Tel: +49 (0711) 45.97.579 - Fax: +49 (0711) 45.97. 581  
 e-mail: lesmo-germany@t-online.de

**cometo** www.cometo-italy.com  
www.cometo.eu

**TEPE SYSTEMHALLEN**  
Feuerverzinkte Stahlkonstruktionen

**15,04m Breite, 21,00m Länge**  
 Traufe 4,00m, Firsthöhe 6,60m,  
 Seiten rundum geschlossen  
 Schiebetor 4,20m x 4,00m  
**Aktionspreis € 22.500,-**

[www.tepe-systemhallen.de](http://www.tepe-systemhallen.de) - info kostenlos

**MEHRZWECKHALLE Typ SD**

*Eine von vielen*

**taso** TECHNISCHE BÜRSTEN FÜR INDUSTRIE UND HANDWERK

Qualität aus Solingen

**TÜV CERT**  
EN ISO 9001  
04041005613

Fritz Thaler jr. GmbH  
42601 Solingen • Postf. 100132  
Tel. 02 12/100 10 • Fax. 02 12/200 133

**Qualitätsfedern**  
aus Stahl-, Bronze-, Messing- und Niostadrähten.

**tuv**  
DIN ISO 9002

**Wilhelm Löbke Federn GmbH**  
Spannstiftstr. 31 • 58119 Hagen  
Ruf (02334) 96 1357 • Fax (02334) 96 1396  
ON-Line: [www.loebke-federn.de](http://www.loebke-federn.de)  
E-Mail: [team@loebke-federn.de](mailto:team@loebke-federn.de)

**Geben Sie bitte diese Ausgabe an weitere Interessierte**

**Industrieanzeiger**

**HALLEN**  
mit geprüfter Statik  
Besonders preiswert!  
**KREUTZ-SYSTEM-BAU**  
Verkauf: Burgring 15 • 54570 Mülrenbach  
Tel.: 06594/18222 • Fax: 961224  
Grimbachstr. 25 • 57339 Erndtebrück  
Tel.: 02753/598700 • Fax: 598710  
[www.kreutz-systembau.de](http://www.kreutz-systembau.de)

Aus Miet- und Leasingrückläufen  
**BÜROCONTAINER!**  
GRAEFF Container & Hallenbau GmbH

- variable Flächen und Grundrisse
- 1- und 2-geschossig
- Kauf/Leasing/Miete

Graeff GmbH | Telefon 0621-84 444 | [info@graeff-gmbh.de](mailto:info@graeff-gmbh.de)

**Anzeigen informieren**

**Industrieanzeiger**

**FEDERN**  
FÜSSMANN FEDERN GMBH  
Federn- und Metallwarenfabrik  
Am Burgberg 17, 58642 Iserlohn (Oststrich)  
Tel. (02374) 3788, Fax (02374) 16024  
<http://www.fuessmann-federn.de>

*aller Art*